**JAHRES-BERICHT** ÜBER DIE PRIVAT-HEILANSTALT FÜR **AUGENKRANKE: 1839** (1840)

Privat-Heil-Anstalt für Augenkranke (München)



Behmithiger, ichmerglicher Erinnerungen voll filt meinen Kamilientreib neigte fich dos Jahr 1839 feinem Ende; aber so herbe auch die Brifung der Borsehung für mich als Gatte und Bater war, um so segnender trat sichbar Gotteb Einfluß auf mein mannigsaches Wirfen als Arzt bervor.

1 - 1 shill "

arthur shall

Dankbar ergeben und innig gerührt blide ich bahrer gurid auf die leidensvolle Bergangenheit, welche des Allmachtigen weife Kügung zugleich mit so vielen freudevollen Areignissen geschmüdet bat.

Bom 1. Januar 1839 — 1. Jan. 1840 haben 64.3 Mugenfranfe in ber heilanstalt mit ber damit berbundenen ambulanten Jaufellimit ühre Mufnahme und die benöthigte hilfe ethalten, benen im Falle bes operativen Berfahrens, ober bei Eschy brobenden entgündlichen Formen des Auges mit ihren Ausgadingen Wohnung, Koft nehr Me-bicamenten, Wart und Pflege unentgelblich auf Rechnung bes Augenfranken, Bereines gegeben wurde.

Der graue Staar wurde in 27 gallen burch bie hornhaut (Keratonyxis) mit günftigen Erbolge operirt und bas verlorne Sehvermögen wieser bert hergestell, Rur in einem Salle des grauen Staares auf beiben Augen bei einem alten Ausberträgler aus bem igl. Landgerichte Dachau wurde der Erfolg durch Gichtnechtafte auf das linke Augenheit auf das linke Augenheit aber das Geschoft am rechten Auge verschaft, und der te das Geschoft am rechten Auge verschaft, und mit rei andern ist de menten bei enter bie abe haten Augfel nach ber Discision des Staares

noch nicht in bem Grade verödet, bag nicht eine Rachbulfe durch die Scleroticonyxis angezeigt wäre, obgleich das Sehvermögen im guten Zustand vorbauben ist.

Bitue Danner, aus Ratharinenzell, f. banr. 20g. Moodburg, Bogling bee tgl. Blinben-Ergiebe unge-Inftitutes, 17 3. alt, murbe vor 8 3ahren ale blindgeborner Knabe in bas genannte Inftitut an Kreifing aufgenommen und genoß feit ber Beit ben Unterricht nebft freier Berpflegung in Diefer Ergiehungs-Anftalt für blinde Rinder, Der Bericht über bie f. Blinben-Anftalten vom Jahre 1837/38 Seite 6 theilt feine gunftigen Fortfchritte in Schul-Gegenständen, fo wie in ber Dufif und ben Sande Arbeiten mit. Bei ber Ueberfieblung bes Blinben-Inftitutes nach Baperne Sauptftabt baben Ge. Majeftat, mein Allergnabigfter Ronig, allerbufbreichft mich jum Argte jener Anftalt ju ernennen gerubt, und ich faumte nicht, ber mir fo ehrenvollen Stellung auporberft baburch au entfprechen, baß ich bei allen Boglingen eine genaue Unterfuchung ber Mugen vornahm und ben pathologischen Buftanb berfelben auf bem Standpuntte ber Augenheilfunbe naher bezeichnete. Diefe Unterfuchung lieferte gunachft pier Rlaffen ber bamale porbanbenen 36 Boglinge nach ihrer verfchiebenartigen Erblinbung :

#### I. Rlaffe:

Kinder, weiche burch Blepharophthalmo-Blennorrhoen recens natorum ihr Geficht gleich nach ber Geburt verforen:

Madchen: 8; Ruaben: 17; Befammtgahl: 25, alle mit fichtbarem ferophulofen Habitus.

#### II. Rlaffe:

Rinder, welche burch amaurosis congenita erblindet find:

Mabchen: 2: Rnaben: 3; Gefammtgabl: 5.

### III, Rlaffe:

Rinber, welche burch cataracta congenita mit Berfummerung bes Bulbus erblinbet finb:

Mabchen: 1; Anaben: 3, von benen einer einen normalen Bulbus befigt, jedoch mit unwilltübrlicher, beständiger, fast convussivicher Bewegung bes Auges behaftet ift, — Gesammtzahl: 4.

### IV. Rlaffe:

Rinder, welche burch Berlehungen chemischer und mechanischer Art erblindet find :

" Dabden: 1; Anaben: 1; Gefammtgahl: 2.

Gerabe biefer eine Bogling mit cataracta congenita capsulo lenticularis membranacea cum rotatione bulbi involuntaria, continua, convulsiva mar unfer Bitus Danner. Sier mar einige Borbereitung jur Stagroperation erfte nothwendige Bedingung, bas Muge mußte gur Rube, aur firen Stetiafeit gewohnt merben, wenn anbere einiger Erfolg von bem operativen Berfahren erwartet werben fonnte. Danners guter Bille und lobensmerthe Rolgiamfeit unteritunte fraftig unfere Bemühungen, und fo mare bie Operation bereits nach einigen Monaten moglich gewefen, batte nicht eine intercurrente, chronifche fatarrhalifche Augen-Entgunbung biefelbe noch binausgeschoben, Enblich am 25, Juli 1839 murbe bie Ctagroperation nach porgangiger Erweiterung ber Bupille burch extract. belladonne in Gegenwart meiner herren Mffiftenten, bes Dr. Loffler, Dr. Sollinger und Dr. Bogel vorgenommen und guerft bie Cataracte am linten Huge burch bie Sornhaut bifeinbirt, aber in bem Momente ber Difcifion fiel mir ber gu Dperirente in bie Sand und ich fab mich genotbiget,

mein Inftrument rafch gurudgugieben. Die Dres ration war fichtbar unvollfommen, Die pobere Mus genfammer burch ben gwar geringen Berluft ber magrigen Reuchtigfeit etwas collabirt und bie Bupille verengert. Best ließ ich bie Urme und ben Leib burch bie brei Affiftenten firiren und unternahm fogleich bie Operation burch bie Sclerotica. fo baß ich rafch zwei Drittbeile bes bereite burch bie Sornhaut eingeschnittenen membranofen Ctaares mit ber Beer'ichen Rabel ablofte, melde in bie bobere Mugenfammer profabirten und bie Bupille größtentheils frei ließen. 3m rechten Muge gelang bie Difcifion vollfommen, im Centro ber morichen Rapfel zeigte fich nach ber Dperation eine Spalte von oben nach unten in ber Große einer Ragen: Bupille, und bie vorfichtig angeftellten Cehverfuche bewiesen ein febr autes Beficht. - Die Rachbes banblung bestand in ber gelinden Autiphlogofe mit venæsectio prophylactica.

Das Eiterauge mit Jornhautabses wurde in trei Fällen durch die Itenge Antiphsogose mit Erb haltung des Gesichts und Kespertion und Hellung gebracht in vier andern Hällen der mußte die Dertatien des Jepoplumd vergenommen merben, Das Resultat war Ethaltung des Schvermögens bei zwei Aranten, und det den beiben andern Werspittung, der fängbisomatien Metamorphokus.

Unter ben perichiebenartigen Entgundungen bes Muges und feiner einzelnen Gebilbe verbient porzuglich eine fritis mit Conbulom und Erfubation in ber Bupille, und eine Uveitis mit Periphakitis befonberer Erwähnung. 3m erftern Kalle murbe nach bet gelinben Untiphlogofe burch ergiebige topifche Blutentziehung und ber innerlichen Anwendung einer mixtur, nitros, salin., ber Sublimat in fleigenben Dofen verorbnet und bas extract, belludonne in ben Mugenbraunen:Bos gen eingerieben. Wenn ich auch biefes Braparat in ben allgemeinen fophilitifchen Formen faft nie mehr in Bebrauch giebe, fo muß ich baffetbe in ben fpeciellen Formen ber Iritis mit Bucherung im Barenchom ber Regenbogenhaut als unentbehrlich und unerfestich erflaren. Rein Argneimittel vermag tiefer in bas vegetative Goftem einzugreifen, und feines bringt jene Bjenbo-Gebilbe rafcher unb ficherer jur Rudbilbung, ale eben bas abenbe Quedfilber Braparat. Aber eben bier fommt es jur Rettung bes in bobem Grabe gefahrbeten Befichtes auf raiche und fichere Birfung bes gemablten Debicamentes an, und ich mochte baher bem Sublimat eine fpecififche Birtung auf Die eben bezeichnete Rrantheiteform jufchreiben, was meine bieberige Griabrung pollfommen bestätiget bat. In 3mifchenraumen murbe ber Batientin ein begetabilifches Purgans gereicht und bas obige Mittel zwei Tage bindurch ausgesett. - Go murbe in ber Therapie fortgefahren, im Bangen 8 Gran Gublimat verbraucht, jur Rachfur noch bie Species purificantes pro thea verorbnet unb Batientin in 7 Bochen entlaffen, Diefelbe erfreut fich bis jest nebft ihrem guten Befichte auch ber beiten Gefunbbeit.

Ein Duvrier bes hiefigen igt. Zeugsaufes, ber mehr Monate im Millide Lagarethe an einem eigenen Augenteiben behandet und mit der Beife ung unter Zuficherung einer Heinen Penfion ent-laffen wurde, daß nunmehr für bie Herikulung leit. Der Beife nichts weiter mehr unternommen

werden fanne, suchte in der Heilung des linten Auges wies die solgefrantseiten einer Uveitis mit Periphakitis, nämlich firessentige Trüdung einselner Etellen der Anglel und einen braunen von der hinten städe der Regendoganhaut hervorschießemden Saum am Pupillarrande aus; die Pupille selbst und einen braunen von der hinten städe der Regendoganhaut hervorschießemden Saum am Pupillarrande aus; die Pupille selbst undeweglich und durch Belladonn, nicht zu erweitern; die Geschöckbenahruchmung etwas mehr als zwischen bell mit dunktel; am rechten Augematte Beweglichteit der Pupille, dieses die gang grundet; die Sehfrach triffe, dadei drüdende Spannung rings um den Augapsel, wie früher am linken Auge, und beständige reisende bohrende Ropssichmerken.

Die Aufgabe bestand hier in Erhaltung bes Geschiefts am rechten Auge, wechges demfelben Kransfeitspreife mit bemeisben Aufgange zu unterliegeri dröhler, wie das linte. Therapie: Setaceum am Naden; die Pulv. resolv. antarthrit, S Bochen hindurch, dann bei der Entlassung Electuarium antarthritieum.

Nach 3 Menaten vollsommen Heilung bekerchten Auges und gleichgeitige Besserung ber Sehrfraft am linken in der Art, daß unser Dworter bei seiner Borstellung bei der Militär-Sanitäts Commisson seine größere Gegenstäde mit demsseben unterscheiden Tage in gleich gutem Justande erhalten, und bertsten könert gesendatig seine Euchssiens wie Euchssellung des Marqueur, da er mit einer monatlichen Pension von 2 ft. 30 ft. möglicher Weise nicht bessehen sinnte.

Unter ben traumatischen Ophthalmien mit fremben Körpern im Ange verbient besonders ein Hall ausgeschoben zu werden, der beweise, weichen machtigen Schälichfeiten manches Auge zu troben vermag, und durch nichts zu verwüßen ist. Ein gesunder, rüftiger Schullehrer einer Landgemeinde tiehte in dunsser Racht aus einer entsetnten Schenfer, in weicher noch fe, in weicher er bei fröhlichem Gespräche zu viel

bes eblen Berftenfaftes genoß, nach Saufe. Der Beg führte ibn burch einen Balb, mo er fich etmas verirrte und gegen einen herabhangenben Mft mit bem linten Muge fo heftig anprallte, bag er unter bellem Reuerichein faft obnmächtig jurudfant. Sogleich fühlte er heftige brudenbe Schmergen im Muge, fuchte burch Reiben und Bifchen baffelbe au reinigen, und ba alle jene Berfuche nichts nusten, feste er, etwas bejonnener gemacht, feine Banberung nach Saufe fort, Huch hier half alles Baichen mit frischem Waffer nichte; er legte fich gu Bette, fcblief, tonnte aber beim Erwachen bas Muge nicht öffnen, obne gerabe beftige Schmergen gu fühlen. Er band fich bas Muge auf gewöhnliche fanbliche Beife mit einem Tuche ein, bieft feine Schule, lebte wie gewöhnlich, und ließ bas Muge Muge fenn, In ber britten Boche enblich fing es ibm ju bangen an, ba fich burchaus feine Befferung geigte; er reifte bieber und fuchte am 22. Muguft in ber Beilanftalt Silfe. Gein Muge war lichtichen, bie maßig gefchwollenen Liber nur mit Dube gu öffnen, am innern Augenwintel unbebeutenbe Ros the, am außern empfindliche Schmergen bei Deffnung ber Liberspalte, unter berfelben eine mucofe Subftang auf bem bier ftart gewolbten Bulbus, welche forgfaltig entfernt murbe. Die gefchloffen eingeführte Augenpincette fließ auf einen barten Rorper in einer Musbehnung von unten nach oben, ben au erfaffen fein weiterer Berfuch gemacht, fone bern fogleich ein anberes Berfahren eingeschlagen murbe. Der eben anwesenbe Braftifant, Der Dr. Ruche, bob bas obere Mugenlib empor, mabrend ich bas untere fo fraftig vom Bulbus abjog, baß es fich umftulpte, und in bemfelben Momente fturgte ju unferm nicht geringen Erftaunen ein an beiben Blachen platter formlicher Solzbalten von 4 Linien Breite u. 7 - 8 Linien Lange and bem außern Mugen-Binfel berbor, ber nichts anbere als ein Fragment von einem burren Solgafte fenn fonnte, bei bem oben ermahnten Unfalle erft unter bas obere Mus genlid gewaltfam binaufgeftoffen und bann burch

des Berlepten eigene Mantpulationen unter das untere Augenlied geichoben wurde, und so in dem äußern Augenwintel fast 3 Wochen wie eingefeilt lag, ohne Enthaltung und Zerfdrung des Auges hervorzutussen. 3a die Cornea erschien nach der Entferung diese Vallens glängend rein, der gange Bullus, eine fante Ausstellung der Conjunctiva am äußern Augenwintel ausgenommen, frei von entzündlicher Gesthentwolftung, die Aupille schwarz, das Gesicht ungetrübt, und Patient lehrte nach 2 Tagen, während weckher er nichts als die augm Goulardi gebrauchte, und die er auch zur Nachbehaublung mitkahm, mit ungeschwächter Sehrtati in seine Seimat zunück.

Mm 27. December fedlte sich unser Schusehrer wieder vor mit der Blite, ihn nur noch von einer Fleischwarze im Auge zu befreien, die sich seit der Zeit unter seinen beiden Augendedeln gebildet habe, und ihm nicht schwerzhaft, aber unangenehm sei. Es zeigte sich eine Ercreseen von der Größe einer Erbse in der Conjunctiva Jalte um äußern Augenwönkel, als Product der oben bemerkten, starten Ausstaderung, welche Lege artis erstirptir und so der Kranke als Tadical geheilt entlassen wurde.

Ein Hydrops sacci lacrymalis nahm die feifondere Berüdsichtigung durch seine Harthädigs feit in Anspruch, und wurde endlich durch Application eines passenten, von Hin. Schnetter jun. nach meiner Angade tresslich gesetzigten Compressoriums zur radicaten Heitung gebracht.

Unter ben Reurosen bes Auges zeichnete fich leiber ein Fall durch das Eigenthamilde und Absweichneb aller Symptome im Bergleiche zu and been berartigen Krankeitöfallen aus, und ich glaube ber Wissenschaft in Bezlehung der Actiologie und ber Diagnose durch gedrängte Mitthellung jenes Krankfeilofalles einen nicht umersprießlichen Dienft zu leifen: Das Leiden der Augen begann in 5. Monate der Gravblität unter Eerebral-Congestionen mit Trübung des Gestädtes, wobei die



Rrante jeboch alle nahe gehaltenen Begenftanbe erfennen, aber nur in einer gang fonberbar frembe artigen Beleuchtung feben fonnte Bei ber Untere fuchung bes Muges lebhafte Beweglichfeit ber Bupille mit einiger Mydrineis. Bei einem Nisus ad partum præmaturum mit gamticher Perturbation bes Rreisfaufes und momentaner Ctorung ber geiftigen Funftionen trat complete Amaurofe ein, bie jeboch nur 5 Tage bauerte; bierauf ber frubere Buftand bes Wefichtes; gweiundzwangig Tage fpater bei erfolgter wirflicher Rrubgeburt einige Befferung bis jur 6. Boche, jeboch feine Depletion, feine Deputation und Revulfion int Puerperium felbft, bei beffen Enbe unter ben hef. tigften Difpnocen tomplete Amaurofe mit einiger Brominent bee Bulbus und ftarferer Mydriasis auftrat, in ben freien 3mifchenraumen aber wieber gewichen ift, und jebesmal mit ber Dispnoe wieber fam. Begen bas Gibe bes Daferns ftellte fich bas Cehvermogen bei eingetretener Monnamie oftere auf mehre Stunden wieber ein. -Alle biefe Ericeinungen im Bujammenhange gaben leiber nur ju ffar und beutlich bieje Reurofe bes Auges ale eine jum Glude nicht fo haufig porfommenbe Species ber Amaurofe au erfennen, Die ihren actiologischen Grund und ihre Entftehung gant allein ben venojen Stodungen in ben Befagen ber Choroidea verbanft, und rein von einem organifchen Leiben bes Berges und beffen größeren Befantammen ausgebt. Die arterielle linte Bartbie bes Berges befaß bier nach meiner wieberholt ausgefprochenen Auficht bie Groubin Rraft im rollen Maafe; aber ber rechten venofen Parthie mangelte bie Receptions Kabiafeit bes venofen Blutftromes; in bem linten Bergventrifel mußte Dilatation mit Supertrophie, im rechten Sinus und Bentrifel bas gegen abnorme Coarctation und Atrophie porbanben fenn. -

Diefe Amblyopis, biefe Amauroeis specifica ex stagnatione venosa in ipsa choroidea betraf feiber fie, bas bergensante, engelmilbe Befen,

meine bahingeschiebene, liebenswürdige Gattin.— Die Leichenöffnung hat die Richtigfeit ber Anficht über die Natur jenes Augenleibens vollfommen beftätigt. (S. Aumerf. bes Jahresberichtes 1830.)

"In dem finanjellen Haufelte fat bie leitende Innd bei Mermaltung der Heinaltung der Gellanstatt einige gwedmäßig Ersparungen einzuführen begonnen, so das viele Staarblinde im abgelausenen Jahre ihre gaus freie Aufnahme und Verpflegung auf Nechnung des hohen Unterkübungsvereines für arme Augentraufe, die meihen aber die Hilbertragung der Hilbertragung der andern Hallen der die Hilbertragung der andern Halfe ie, der Eurfosten auf die eben nicht dirftige Gemeindelasse, erhalten haben. Muss folde Weste war des einem möglich, einer viel größeren Angaht von: armen Blinden Aussahmen der Woschen Bodischäftsteile Anglatt wer ercheften und Hilbertragseren Ungaht wer fan der Westen und Birtungstreis seiner Wochstätzteiler Angatt wer ercheftatt wer ercheften.

Diefe weife Eparfamteit fant and allaemeine Unerfemnng, und wir hatten bas Bergnugen, Die rührenbften Daufabreffen ber refpectiven f. Banbgerichte und Gemeinbe : Berwaltungen für unfere gereichten Grenben fomobl, ale auch fur unfere erfolgreiche, mientgelbliche Sitfeleiftung gut empfangen. Gleichzeitig tounte burch jenes Rinang. berwaltungefpftem eine Grubrigung ergielt werben gur Aufchaffung von 3 neuen Betten mit Datragen, und jur Musbeffering ber vorhandenen abgeführten Bettfournituren. Und fo erbiübt ber Seil-Unftalt fur Mugenfrante in einem neuen Lofale (Clifen: und Echubenftraffe Do. 10. im Edbaufe) mit 4 geräumigen, grun ausgemalten Bimmern, mit 10 gang neu bergerichteten Betten und einem Dperationeligale, melder fein gunftiges Licht von 923. burch ein großes bis ju einem 2 guß boben Codel freies Glasfenfter empfangt, ju neuem leben und Wirfen, bas ber Simmel feguen und in feinem ferneren Gebeiben beidbuten moge,

Der Kaffaaubjall vom vorigen Jahre wurde burch eine großmuthige, allerguabigfte Spende Er. Rgl. Soh, bes Pringen Carl in Bayern nach ebr, furchtevollfter Ueberfendung bes Jahresberichtes Die Musgaben fur Berpflegung arallerhulbreichft gebedt, fo bag biefe Bilang nun ale ausgeglichen ericheint. Das eble Berg ber Erlauchten Bittelebacher fcblagt machtig in ber Bruft jenes liebensmurbigen erhabenen fonigl. Sproffens, Sochftwelchen bes Mlmachtigen überftromenbe Segensfulle fur biefe milbe Gabe in unferer Roth begluden moge.

### Bilang.

Der Betrag ber Ginnahmen fur bie Seil - Unftalt für arme Mugenfrante im Jahre 1839 burch milbe Beitrage von ben eblen Bobls thatern bes Inftitutes ergibt bie Gumme bon . . . . . . . . . 274 fl. 54 fr.

Bom boben Magiftrate ber Stabt Erbing laut Schreiben bom 17. December 1839 für ers folgreiche Bulfeleiftung bei mehreren armen Mugenfrans fen unb Staarblinben aus ber genannten Stabtgemeinbe als ameijabriger Betrag ber fabr. lichen milben Gabe bon 4 fl.

Summa ber Befammt-Ginnabme 282 fl. 54 fr.

Munchen am 18. Dai 1840.

mer Mugenfranten und Staarblinben, fowie fur Unfchaffung 3 neuer Betten und Reparirung ber Bettfournituren betragen . .

. . . . . 282 fl. 54 fr.

Raffa : Stanb

Den herglichften innigften Dant im Ramen ber Armen allen eblen großmuthigen Bobithatern, welche burch ihre milben Gaben ben Mermften unter ben Armen, ben ungludlichen Blinben geholfen, und ihr mit gräßlichem Dunfel und Racht umhulltes Dafenn in freudiges, wonniges, lichtvolles leben umzugeftalten nach Rraften bei. getragen haben.

Bottes reichlicher Gegen ergieße fich über Ihre theuren Sproffen, Die ihr Glud und ihre Bonne auf gleiche Beife im Bobithun finben, und ftete ben Bahlfpruch beherzigen mogen:

"Beben ift ja feliger, als nehmen!"

## Frbr. von Mitter,

R. B. Rammerer und wirfl, Geheimerath, als Raffier.

## Dr. Schlagintweit,

Ronigl, baper. wirfl, Rath, ale Director bee augenaratlichen Inftitutes.



## Ramen : Bergeichnig

ber eblen, hochverehrlichen Mitglieder bes Unterftugunge. Bereines fur arme Augen-Rrante.

Se. Ertelleng, Lothar Unfelm Breibert von Gebfattel, Sochmurbigfter Gert Ergbifchof bon Dunden-Freifing, ale verbienftvollfter Protettor ber Brivat-Geil-Anftalt fur arme Mugenfrante. 3bre Dajeftat bie Allergnabigfte Ronigin . Wittme, Caroline von Bapern. Ihre Majeftat bie Durchlauchtigfte Konigin, Darie von Cachfen. Breifrau Cophie von Ritter, geb von Luce, melde fich um bie Grunbung bes milethatigen Bereines gang porzugliche Berbienfte ermorben bat. 3bre Durchlaucht, bie Frau Burftin von Lowenftein : Wertheim. 3bre Durchlaucht, Die Frau Furftin von Bolignac auf Bilbthurn 3bre Durchlaucht, bie Frau Bergogin von Dalbera. Ihre Greelleng, Die Frau Grafin von Mrco, geb. Grafin von Ceinbheim. Ihre Ercellent, Freifrau von Gife, geb. Grafin de la Perouse. Der bobe Berein ber Gflavinen. Ihre Excelleng, Die Frau Grafin von Arco : Ballen, geb. Grafin von Maroscalehi Marescalchi. Rechberg, Balaftbame. Tacher de la Pagerle. Rechberg, Bittme. 3bre Erlaucht, Die Frau Grafin von Giech. Se, Ercelleng, herr Graf von Ares auf Rollnbach, Braffbent. berr Graf von Mrco: Ballen. ber eble Graf von Argenteau, Archeveque de Tyre etc. Berr Graf pon Collorebo , f. f. oftreich. Gefanbter. berr Baron von Bernhard auf Ranshofen, Dariafirchen und Guttenburg. berr Ritter von Daffei, tgl. Rath, aus Dantbarteit fur fein burch ble Giaaroperation wieber erlangtes Geficht. herr bon Boebart, Partifulier. herr Affeffor von Rodel, im Gefühle bes Dantes fur fein wieder erhaltenes Sehvermogen burch

Wiederferfiellung mehrer armer Augen Rranten und Staar Blinden ber Stadt Erbing. Einige Bobitbater, Die nicht genaunt febn wollen.

herr hofbuchbruder Rost burch unentgeliliche Uebernahme bes Drudes ber 3ahresberichte. Der hobe Magiftrat ber Stadt Erding, in Anerkunung ber Berblenfte ber heil-Anftalt um bie

bie Staaroperation.

# Berftorbene Mitglieber.

Se. Königl. Sobeit, ber Sochfletige Serjog von Leuchtenberg, Gurft von Cichftabe, welcher jur Gründung ber hell. Anflatt ein großmutbiges Geichent von 300 fl. beitrug.
Ihre Arcelleng, die Frau Gräfin Ellane von Haumgarten.
Ihre Arcelleng, die Frau Gräfin von Tanffrechen: Sobenburg.
Frau von Tutcheft, geb. Gräfin von Bothmer.
Madame Zeller, geborne Etampa, Lunfthanblerd Guttin.
Se. Arcelleng, herr Graf von Pretfing, auf Brannenburg 1c.
4per General von Colonge.

Digresson by G